

INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir este receptor de audio/vídeo Cambridge Audio 540R. Este equipo representa el comienzo de la transición de Cambridge Audio hacia el emocionante mundo del sonido multi-canal. Cuenta con una tradición de más de 30 años en la fabricación de amplificadores estéreo y se mantiene fiel a la filosofía de Cambridge de equipos de excelente rendimiento al mejor precio posible. Confiamos en que disfrute durante muchos años de su nuevo equipo.

Acerca de este receptor de audio/vídeo

El modelo 540R está diseñado para maximizar el rendimiento multi-canal sin comprometer la reproducción estéreo. De esta forma, los seis amplificadores discretos de 80W se mantienen lo más separados posible de las etapas de procesamiento y entrada. La fuente de alimentación sobredimensionada garantiza que el modelo 540R pueda mantener una potencia de salida alta incluso con cargas eléctricas difíciles, para garantizar un sonido potente y de buena calidad.

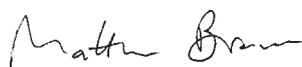
Se han incluido una gama completa de entradas digitales y analógicas al modelo 540R. Las cuatro entradas digitales permiten la conexión de reproductores DVD equipados de manera adecuada, descodificadores de señales de satélite y consolas de videojuegos para la descodificación de formatos Surround digitales. Además, se dispone de entradas estéreo convencionales para reproductores CD y similares, para garantizar la mejor reproducción estéreo posible. El modelo 540R también es capaz de descodificar las fuentes estéreo en formato Dolby Pro Logic® II (Pro Logic es una marca comercial registrada de los de Dolby Laboratories), para obtener una experiencia Surround convincente y eficaz a partir de una fuente de sonido estéreo. Esto asegura que fuentes de sonido como televisores analógicos y videograbadores de cintas puedan hacer uso de todas las posibilidades Surround del modelo 540R.

Además de la entrada analógica estéreo, el modelo 540R dispone también de una entrada analógica de siete canales. Esta característica permite la conexión de un DVD de audio o reproductor equipado con SACD al modelo 540R. Esto significa que el modelo 540R está totalmente equipado para aprovechar todas las posibilidades de los nuevos formatos musicales.

Además, de la gama completa de entradas de audio, el modelo 540R permite conmutar señales de vídeo compuesto, S-Video y vídeo por componentes. Esto significa que el modelo 540R puede ser utilizado como concentrador para el transporte de las señales de vídeo además de las señales de audio. Por esto, esto permitiría a los elementos equipados con señales de vídeo por componentes conectarse a una sola entrada de componentes del televisor o monitor, lo que quiere decir que se pueden conectar más equipos a un número menor de entrada de alta calidad del televisor.

Finalmente, pero igualmente importante, el modelo 540R cuenta con pre-salidas. Esto significa que se puede utilizar el amplificador estéreo existente para gestionar los canales frontales o, de hecho cada canal se puede gestionar mediante un amplificador de potencia separado y el modelo 540R utilizarse simplemente como procesador y pre-amplificador. Esta característica permite utilizar cualquiera de los amplificadores estéreo de gran calidad existentes así como un gran nivel de actualización adicional.

Ahora le invitamos a que se siente, se relaje y disfrute



Matthew Bramble
Director técnico

ÍNDICE

Introducción.....	38
Contenido.....	38
Instrucciones de seguridad importantes.....	39
Conexiones del panel posterior.....	40
Conexión y colocación de altavoces.....	41
Conexión de equipos de un equipo fuente de vídeo y audio.....	42
Controles del panel frontal.....	44
Mando a distancia.....	45
Funcionamiento.....	47
Solución de problemas.....	48
Especificaciones técnicas.....	48
Garantía limitada.....	49

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Lea y siga las siguientes instrucciones - Se deben leer todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de utilizar el equipo.

Guarde las instrucciones - Estas instrucciones deben guardarse para referencia futura.

Preste atención a las advertencias - Cumpla todas las advertencias correspondientes al modelo 540R indicadas en el manual.

Limpieza - Desconecte el modelo 540R de la toma de corriente de la pared antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos ni en aerosol. Utilice un paño húmedo para la limpieza.

Toma de tierra y polarización - El modelo 540R podría estar equipado con un conector de toma de corriente alterna polarizado (un conector que tiene una patilla más ancha que la otra). Este conector sólo puede enchufarse en la toma de corriente en una posición. Se trata de una característica de seguridad. Si no puede enchufar el conector correctamente en la toma de corriente pruebe a cambiar la posición del mismo. Si aún así no puede conectarse, póngase en contacto con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta. No desestime el propósito de seguridad del conector polarizado. (En los Estados Unidos solamente)

Sobrecargas - No sobrecargue las tomas de corriente de la pared o los cables de extensión ya que existe riesgo de fuego o descargas eléctricas. Las salidas de corriente alterna sobrecargadas, cables prolongadores, cables de alimentación deshilachados, aislamiento de cables dañados o agrietados y enchufes rotos son elementos peligrosos. Podrían dar como resultado una descarga eléctrica o incendio.

Fuentes de alimentación - En el modelo 540R debe funcionar solamente con el tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta de identificación. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación que dispone en su casa, póngase en contacto con su distribuidor o la compañía suministradora de electricidad.

Accesorios - No coloque el modelo 540R sobre una superficie o estantería inestable. El amplificador podría caer causando daños importantes a niños o adultos así como daños al producto.



Toma de tierra de antena exterior - Si se utiliza una antena exterior o el sistema de cable con el producto, asegúrese de que la antena o el sistema de cable estén conectados a tierra para proporcionar cierta protección contra sobretensiones y acumulación de cargas electrostáticas. La Sección 810 del Código Nacional Eléctrico ANSI/NIPA No. 70-1984 (Sección 54 del Código Eléctrico Canadiense, Parte 1) proporciona información con respecto a la conexión de tierra correcta del poste y estructura de soporte, conexión a tierra de los cables a un equipo de descarga de antena, tamaño de los conductores de toma de tierra, localización del equipo de descarga de la antena, conexión a los electrodos de tierra y requisitos para la conexión a tierra de los electrodos.

Protección del cable de alimentación - La fuente de alimentación debe colocarse de modo que no sea probable que el cable de alimentación sea pisado o pellizcado por muebles colocados encima del mismo, prestando especial atención a los cables de los conectores de la red eléctrica en el lugar donde el cable de alimentación sale del modelo 540R.

Póngase en contacto con el Departamento de Servicio si ocurriese alguna de estas situaciones:

Cuando se dañe el cable de alimentación o el enchufe.

Si cayesen líquidos u objetos dentro del amplificador.

Si el modelo 540R hubiese quedado expuesto a la lluvia o al agua.

Si el modelo 540R no funcionase normalmente una vez seguidas las instrucciones de funcionamiento, ajuste sólo aquellos controles que queden cubiertos por las instrucciones de funcionamiento.

Si el amplificador hubiese caído o se hubiese dañado de alguna forma.

Cuando el amplificador muestre un cambio negativo notable en su rendimiento.

Servicio - No intente dar servicio al modelo 540R Usted mismo, ya que la extracción de la cubierta le expondría a tensiones eléctricas peligrosas y otros peligros. Cualquier acción de servicio debe ser realizada a través del distribuidor por personal de servicio cualificado.

Accesorios - No utilice accesorios no recomendados por su distribuidor ya que podrían causar daños al modelo 540R.

Relámpagos - Para aumentar la protección durante tormentas eléctricas o cuando el equipo no vaya a utilizarse durante períodos largos de tiempo, desconecte el modelo 540R de la toma de corriente de la pared y desconecte el cable de antena o el sistema de cable. Esto evitará daños al modelo 540R debidos a relámpagos y sobretensiones en la línea de alimentación.

Dispersión de calor - Deje por lo menos 10 cms de espacio entre la parte superior, posterior y laterales del modelo 540R y la pared u otros componentes para garantizar una ventilación correcta.

Notas sobre la utilización

Evite las temperaturas elevadas, permita que haya una dispersión de calor suficiente cuando el equipo se instala en un bastidor.

Manipule el cable de alimentación con cuidado. Sujete del conector al desconectar el cable.

Mantenga el modelo 540R alejado de la humedad, agua y polvo.

Desconecte el cable de alimentación cuando no utilice el modelo 540R durante períodos largos de tiempo.

No obstruya los orificios de ventilación.

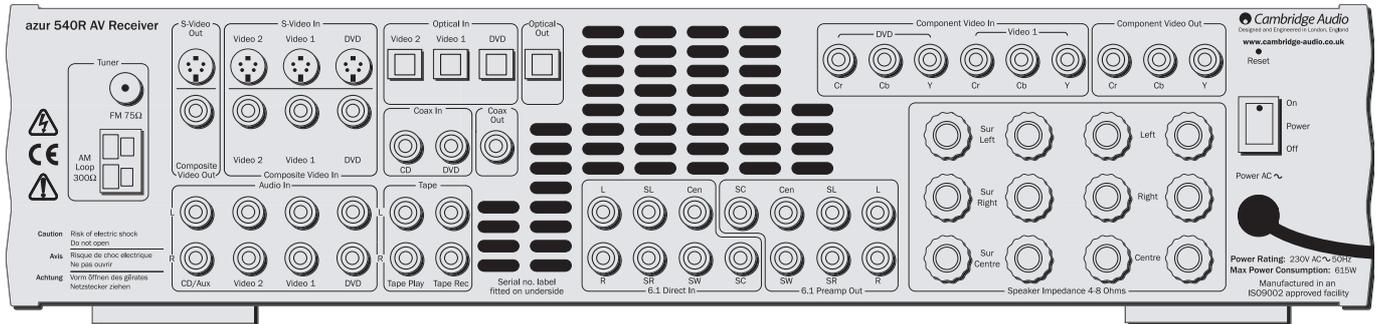
No permita que entren objetos extraños ni líquidos dentro del modelo 540R.

Nunca desmonte ni modifique el modelo 540R.

IMPORTANTE

Si el modelo 540R funcionase a niveles muy altos, un sensor detectará el aumento de temperatura y mostrará el mensaje "PROTECTION OVERLOAD" (PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGAS) en la pantalla. Entonces el modelo 540R cambiará al modelo Standby. No podrá ser encendido nuevamente hasta que la temperatura baje a un nivel más normal

CONEXIONES DEL PANEL POSTERIOR



Antena de FM/AM

Aquí se realizan todas las conexiones de la antena del sintonizador.

Salida de vídeo

S-Video out (Salida S-Video) - Conecte esta salida al televisor mediante un cable S-Video para mostrar la imagen de cualquier equipo conectado mediante S-Video al modelo 540R.

Composite Video out (Salida de vídeo compuesto) - Conecte esta salida al televisor mediante un cable con conectores RCA para mostrar la imagen de cualquier equipo conectado mediante vídeo compuesto al modelo 540R.

S-Video in (Entrada S-Video)

Vídeo 1 / Vídeo 2 - Estas entradas se pueden utilizar para conectar cualquier fuente S-Video al modelo 540R.

DVD - Conecte esta entrada al terminal de salida S-Video de un reproductor DVD para reproducir las señales de vídeo a través del modelo 540R. Observe que se puede conectar aquí cualquier fuente que desee.

Composite Video in (Entrada de vídeo compuesto)

Vídeo 1 / Vídeo 2 - Conecte aquí el terminal de salida de vídeo compuesto de cualquier equipo de vídeo que desee reproducir a través del modelo 540R.

DVD - Conecte aquí el terminal de salida de vídeo compuesto de un reproductor DVD que desee reproducir a través del modelo 540R.

Se puede conectar cualquier equipo con una salida de vídeo compuesto en estas entradas.

Coax in (Entrada coaxial)

CD - Conecte aquí el terminal de salida coaxial digital correspondiente de un reproductor CD que desee reproducir a través del modelo 540R.

DVD - Conecte aquí el terminal de salida coaxial digital correspondiente de un reproductor DVD que desee reproducir a través del modelo 540R.

Se puede conectar cualquier equipo con una salida coaxial digital en estas entradas.

Optical in (Entrada óptica)

Vídeo 1 / Vídeo 2 - Conecte aquí la salida óptica digital de un reproductor de vídeo equipado que permita reproducir a través del modelo 540R.

DVD - Conecte aquí el terminal de salida óptica digital correspondiente de un reproductor DVD que desee reproducir a través del modelo 540R.

Se puede conectar cualquier equipo con salida óptica digital en estas entradas.

Coax Out (Salida coaxial)

Conecte aquí un dispositivo de grabación externo para grabar la fuente de audio digital seleccionada.

Optical Out (Salida óptica)

Conecte aquí un dispositivo de grabación externo para grabar la fuente de audio digital seleccionada.

Component in (Entrada de componentes)

DVD - Conecte aquí los terminales Cr, Cb, Y de un reproductor DVD.

Vídeo - Conecte aquí los terminales Cr, Cb, Y de una consola de vídeo juegos u otra fuente equipada por componentes.

Component Out (Salida de componentes)

Conecte aquí los terminales Pr, Pb, Y de un televisor.

Reset

Se utiliza para restaurar todo el sistema, incluida la información existente guardada. Introduzca la punta de un clip y manténgalo pulsado durante 3 segundos aproximadamente. El equipo quedará restaurado y todos los ajustes guardados cambiarán a los ajustes predefinidos en fábrica.

Audio In (Entrada de audio)

CD/Aux - Conecte aquí los terminales de salida de línea de un reproductor CD.

Vídeo 1/Vídeo 2 - Conecte aquí los terminales de salida de línea de un reproductor de vídeo.

DVD - Conecte aquí los terminales de salida de línea de un reproductor DVD.

Tape Play (Reproducción de cinta) - Conecte aquí los terminales de salida de línea de un reproductor de cintas.

Tape Rec (Grabación de cinta) - Conecte aquí los terminales de salida de línea de un grabador de cintas.

Se puede conectar cualquier fuente de nivel de línea en cualquiera de estas entradas (excepto reproducción/grabación de cintas).

6.1 Direct In (6.1 Entrada directa)

Conecte aquí los terminales de salida de 7 canales de un reproductor DVD para reproducir DVD-A o SACD mediante el modelo 540R.

6.1 Direct Out (6.1 Salida directa)

Conecte aquí los terminales de entrada de 7 canales de otro amplificador, amplificadores de potencia separados o altavoces activos.

Speaker terminals (Terminales de altavoces)

Conecte aquí altavoces con una impedancia entre 4 y 8 ohmios.

Power On / off (Encendido/Apagado)

Pulse este interruptor para encender/apagar el equipo.

Conexión de altavoces

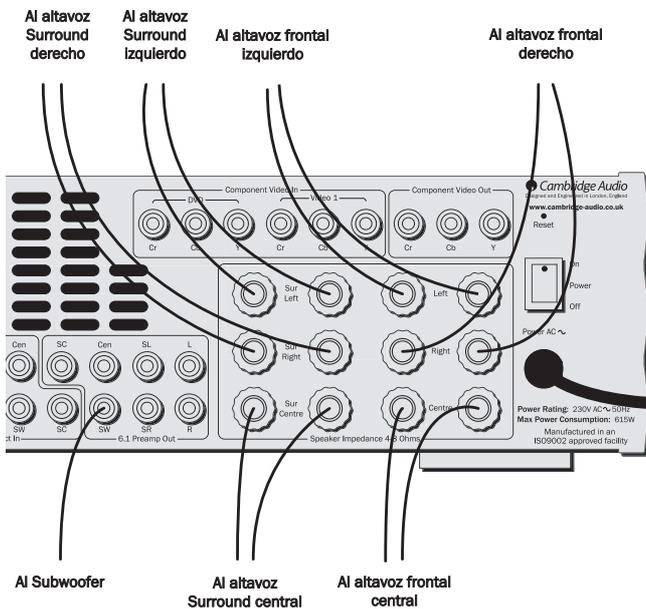
Para evitar dañar los altavoces con una señal de gran potencia repentina, asegúrese de tener apagado el equipo antes de conectar los altavoces.

Compruebe la impedancia de los altavoces. Conecte los altavoces con una impedancia entre 4 y 8 ohmios.

Los terminales de altavoces rojos del modelo 540R son los terminales + (positivo) y los terminales negros son los terminales - (negativos).

El diagrama a continuación muestra como se realizan las conexiones de los altavoces.

Por favor observe que todas las conexiones se realizan mediante cables de altavoces, excepto el Subwoofer que se conecta mediante un cable con terminales RCA estándar.



Notas sobre la colocación de los altavoces

- 1. Altavoces frontales izquierdo y derecho** - Se deben colocar equidistantes a la izquierda y derecha de la pantalla, lo suficientemente alejados como para asegurar una buena imagen estéreo. Si están demasiado alejados o muy cerca de las esquinas de la estancia, el sonido será molesto y distante. Sería recomendable experimentar con la inclinación de los componentes (creando un ángulo hacia la posición de escucha) para optimizar la etapa acústica y la imagen de sonido de los altavoces frontales.
- 2. Altavoces del canal central** - Lo ideal es que el altavoz del canal central se coloque directamente por encima o por debajo de la pantalla, de cara a la posición de escucha.
- 3. Altavoces Surround izquierdo y derecho** - Si utiliza altavoces de alta fidelidad normales como altavoces Surround, deben localizarse más o menos a la altura de la escucha y mirando hacia la posición de escucha. Se sugiere que se monten en la pared o como alternativa sobre soportes de altavoces adecuados.

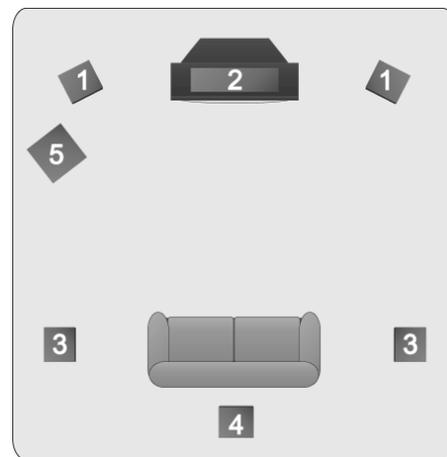
Los altavoces Surround de tipo bipolar se pueden configurar de forma muy parecida a los de tipo estándar "unipolar" por lo que puede probar a colocarlos alrededor de la altura de escucha y con un ángulo orientado hacia esta posición.

Los altavoces bipolares difunden el sonido de forma ligeramente distinta y por lo tanto tienen distintos requisitos de colocación: lo

ideal sería montarlos hacia los lados de la posición de escucha y unos 15 grados por encima de la altura de escucha.

- 4. Altavoz Surround central** - Este altavoz es necesario para disfrutar de los sonidos en formato Dolby® Digital EX (Dolby es una marca comercial registrada de Dolby Laboratories) o audio DTS®-ES (bajo licencia de Digital Theater, System, In, o DTS (BVI) Limitada). Mejora la calidad de los efectos acústicos cubriendo la distancia entre los altavoces Surround izquierdo y derecho.
- 5. Subwoofer** - La ubicación de un Subwoofer dedicado afectará mucho a la cantidad y calidad del sonido en las frecuencias bajas. Por favor consulte el manual del Subwoofer para obtener los detalles sobre su colocación.

¡EXPERIMENTE!!
RECUERDE - SI EL SONIDO ES EL ADECUADO PARA USTED, ENTONCES ES EL CORRECTO



Antena FM

Si vive razonable cerca de una emisora y desea utilizar la antena FM de tipo cable suministrada, conéctela en la clavija "FM 75 ohmios", extienda el cable y conéctelo al marco de una ventana o a la pared mediante chinchetas o muévela por la habitación hasta obtener una recepción óptima.

En una zona donde las señales FM son débiles, podría ser necesario utilizar una antena FM de exteriores de tipo no balanceada de 75 ohmios.

Antena en lazo AM

El alto rendimiento de la antena en lazo AM suministrada con el receptor es suficiente para una buena recepción en la mayoría de zonas.

Conecte los cable de la antena en lazo a los terminales de la antena AM.

Coloque la antena sobre una estantería, por ejemplo y muévela para obtener la recepción óptima, póngala lo más lejos posible de todo el sistema, cables de altavoces y cables de alimentación para evitar ruidos no deseados.

Si la antena en lazo AM suministrada no proporcionara una calidad de recepción suficiente, podría ser necesario utilizar una antena AM de exterior.

Conexión de equipos de vídeo

Conexiones de vídeo

Hay tres formas de realizar las conexiones de vídeo con el modelo 540R (sólo se puede hacer una conexión de vídeo a la vez):

Por componentes - Conecte las clavijas de componentes del equipo fuente en las clavijas correspondientes de la parte posterior del modelo 540R utilizando el cable de componentes (3RCA-3RCA)

S-Video - Conecte la clavija S-Video del equipo fuente de vídeo en la clavija correspondiente en la parte posterior del modelo 540R utilizando el cable S-Video (MINIDIN-MINIDIN)

Por componentes - Conecte la clavija de vídeo compuesto del equipo fuente de vídeo en la clavija correspondiente en la parte posterior del modelo 540R utilizando el cable de vídeo (RCA-RCA).

Para obtener la máxima calidad de imagen recomendamos que las conexiones de vídeo se realicen mediante la clavija de vídeo por componentes siempre que sea posible.

Nota - Si conecta dos componentes de equipos fuentes de vídeo al modelo 540R simultáneamente (por ejemplo un reproductor DVD y un videograbador de cintas) se recomienda utilizar el mismo método de conexión de vídeo. Al hacer esto se hará uso de una sola entrada en el televisor.

Las conexiones de vídeo se muestran en la Figura 1.

Conexiones de audio

Hay tres opciones básicas para las conexiones de audio en el modelo 540R:

Óptica - Conecte la clavija de la salida óptica digital del equipo fuente de vídeo en la clavija correspondiente de la parte posterior del modelo 540R utilizando el cable óptico (OPT-OPT)

Coaxial - Conecte la clavija de la salida coaxial digital del equipo fuente de vídeo en la clavija correspondiente de la parte posterior del modelo 540R utilizando un cable de audio de 75 ohmios (RCA-RCA)

Audio de nivel de línea - Conecte las clavijas de salida de audio del equipo fuente de vídeo en las clavijas correspondientes de la parte posterior del modelo 540R utilizando el cable de audio (2RCA-2RCA).

Si desea oír discos DVD Audio o SACD, será necesario conectar el reproductor DVD en las clavijas de entrada directa 6.1 de la parte posterior del modelo 540R. La conexión del reproductor DVD en estas clavijas sustituye al decodificador del modelo 540R y envía la señal directamente al amplificador incorporador de seis canales.

Las conexiones de vídeo se muestran en la Figura 2.

Conexión de equipos fuente de audio

Los equipos fuente de audio, como por ejemplo un reproductor CD se pueden oír a través del modelo 540R.

Las conexiones se realizan como las conexiones de audio explicadas en los pasos anteriores.

Nota - Para grabar material de una fuente de audio en una unidad de grabación externa (por ejemplo minidisc) se deben conectar en las salidas digitales o analógicas de la parte posterior del modelo 540R.

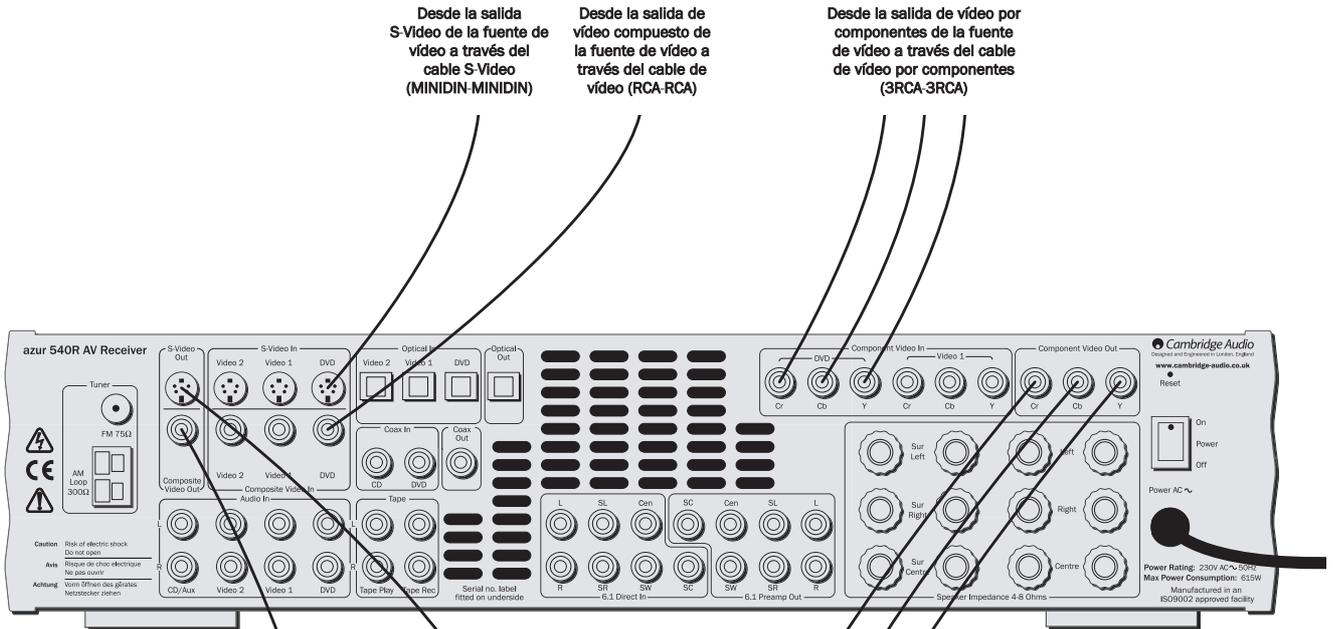


FIG.1
CONEXIONES DE
VÍDEO

A la entrada de vídeo compuesto del TV a través del cable de vídeo (RCA-RCA)

A la entrada S-Video del TV a través del cable S-Video (MINIDIN-MINIDIN)

A la entrada de vídeo por componentes del TV mediante el cable de vídeo por componentes (3RCA-3RCA)

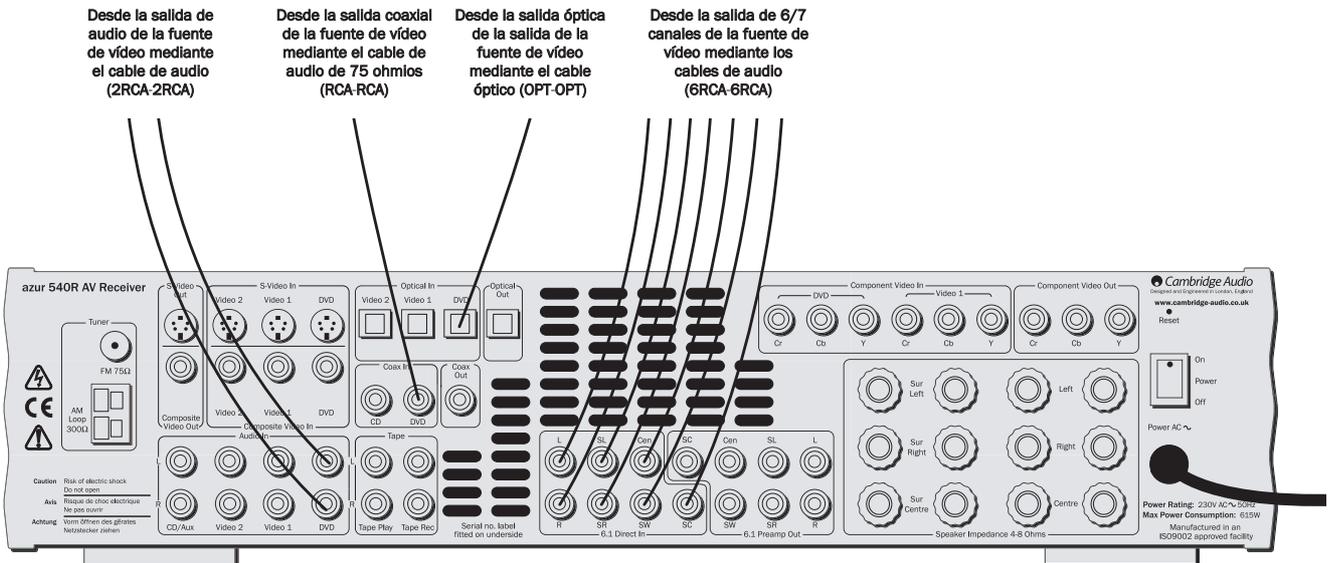


FIG.2
CONEXIONES DE
AUDIO

CONTROLES DEL PANEL FRONTAL



Standby/On

Cambia el estado del equipo 540R entre Standby y encendido.

Phones (Auriculares)

Clavija para auriculares, si fueran necesarios.

Tuning +/- (Sintonización +/-)

Utilice este control para sintonizar frecuencias en FM.

Mode/Store (para el funcionamiento del sintonizador) (Modo/Guardar)

Pulse este botón para cambiar entre los modos de sintonización (consulte la página 10 donde obtendrá todos los detalles).

Stereo (Estéreo)

Pulse este botón para oír el sonido en estereofónico con los altavoces frontal izquierdo y frontal derecho solamente.

Dolby Digital EX

Pulse este botón para oír a través de seis canales cuando utilice una fuente de 6.1 canales.

Dolby Pro Logic II

Si pulsa este botón la entrada de audio estéreo de dos canales se convertirá en sonido Surround simulado 5.1.

DSP Mode (Modo DSP)

Pulse este botón para elegir alguno de los efectos acústicos Surround siguientes: TEATRO, SALÓN, PASO, CINE, MÚSICA o HABITACIÓN. Estos servirán para subtítular el efecto del sonido que va a oír.

Input Mode (Modo de entrada)

Pulse este botón para entrar entre las entradas analógicas, óptica y digital.

Video 3 input sockets (3 clavijas de entrada de vídeo)

Puede conectar un videograbador de cintas, videocámara, etc en estas clavijas.

DVD

Pulse este botón para seleccionar un equipo fuente de vídeo DVD que transmitirá a través del modelo 540R.

Video 1

Pulse este botón para seleccionar un equipo fuente de vídeo conectado en la entrada Video 1 en el panel posterior para su transmisión a través del modelo 540R.

Video 2

Pulse este botón para seleccionar un equipo fuente de vídeo conectado en la entrada Video 2 en el panel posterior para su transmisión a través del modelo 540R.

Video 3

Pulse este botón para seleccionar un equipo fuente de vídeo conectado en la entrada Video 3 en el panel frontal para su transmisión a través del modelo 540R.

Tuner FM/AM (Sintonizador FM/AM)

Pulse este botón para seleccionar el sintonizador, para transmitir a través del modelo 540R.

En el modo de sintonizador utilice este botón para cambiar entre los modos FM y AM.

Tape/MD/CDR (Cinta/MD/CDR)

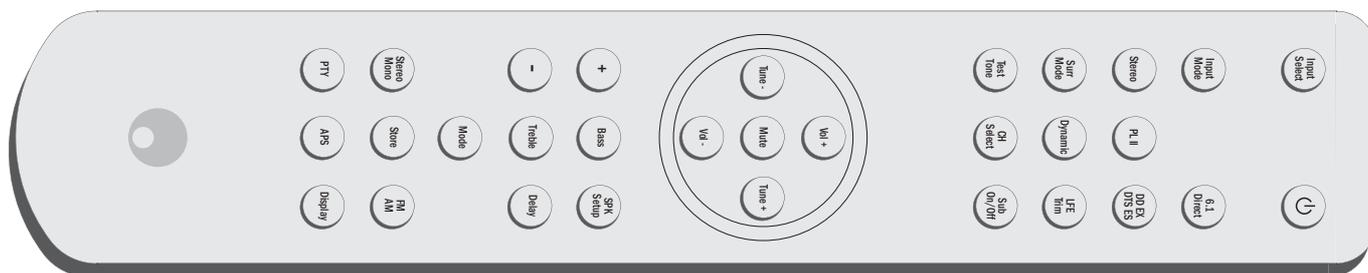
Pulse este botón cuando utilice un dispositivo de grabación conectado al modelo 540R.

CD/Aux

Pulse este botón para seleccionar un equipo fuente conectado en CD/Aux, en el panel posterior para su transmisión a través del modelo 540R.

6.1 Direct (Directa 6.1)

Pulse este botón para seleccionar reproductor DVD conectado en las clavijas de entrada directa 6.1 en el panel posterior, para escuchar discos DVD-A o SACD a través del modelo 540R.

MANDO A DISTANCIA**Input select (Selección de entrada)**

Pulse este botón para seleccionar el equipo fuente que desee.

Power (Alimentación)

Pulse este botón para cambiar el estado del equipo 540R entre modo Standby y púlselo nuevamente para apagar el equipo 540R.

Input mode (Modo de entrada)

Consulte la página anterior.

Stereo (Estéreo)

Consulte la página anterior.

PL II

Consulte la página anterior.

DD EX / DTS ES

Consulte la página anterior.

Surr mode (Modo Surround)

Consulte la página anterior.

Dynamic (Dinámico)

Pulse este botón para acceder a los controles de compresión del rango dinámico (consulte la página 11).

LFE trim (Recorte LFE)

Pulse este botón para acceder a los controles de efectos de frecuencia bajas (consulte la página 11).

Test tone (Tono de prueba)

Pulse este botón para acceder al ajuste del balance de nivel del altavoz (consulte la página 11).

CH select (Selección de canal)

Pulse este botón para acceder a la selección de Canal (consulte la página 11).

Sub on/off (Subwoofer encendido/apagado)

Pulse este botón para encender/apagar el Subwoofer.

Volume +/- (Volumen +/-)

Pulse este botón para subir o bajar el volumen maestro.

Tune +/- (Sintonización +/-)

Pulse este botón para aumentar o disminuir la frecuencia del sintonizador.

Mute (Silenciar)

Pulse este botón para silenciar el sonido.

+ / -

Pulse este botón para los ajustes de las funciones.

Bass / Treble (Graves/agudos)

Pulse este botón para controlar los graves y agudos. Pulse la tecla +/- para ajustar los niveles.

SPK setup (Configuración de altavoz)

Si está escuchando una fuente en digital o Pro Logic® II, podrá ajustar los parámetros del altavoz desde aquí.

Delay (Retardo)

Consulte el tiempo de retardo (página 11).

Stereo / Mono (Estereofónico/monofónico)

Pulse este botón para cambiar entre sonido estereofónico y monofónico cuando escuche emisoras FM.

Store (Guardar)

Consulte el funcionamiento del sintonizador (página 10).

FM/AM

Consulte el funcionamiento del sintonizador (página 10).

**APS search (without RDS) / PTY search (with RDS)
(Búsqueda APS (sin RDS) / búsqueda PTY (con RDS))**

APS - Asigna y memoriza emisoras de radio automáticamente.

PTY - Pulse este botón para ver el tipo de programa actual en pantalla, utilice sintonización +/- para seleccionar el tipo de programa que desee.

Display (Pantalla)

Cuando escuche un equipo fuente, pulse este botón para ver el tipo de entrada (óptica, coaxial o analógica). Cuando escuche en FM con RDS, pulse este botón para ver la información de la emisora.

FUNCIONAMIENTO

Reproducción de material fuente

1. Ponga el botón de encendido en el panel posterior en la posición ON.
2. Pulse el botón Standby para encender el modelo 540R.
3. Seleccione la fuente que desee pulsando el botón correspondiente del panel frontal del modelo 540R o utilizando el mando a distancia.

Nota - Se utiliza el botón de modo de entrada para seleccionar el modo de entrada del equipo fuente, en analógico (ANA), óptico (OPT) o coaxial (COAX) dependiendo de la conexión realizada en el panel posterior.

Si va a conectar equipos fuente digitalmente (mediante conexiones óptica o coaxial) aparecerán los símbolos **DD** en pantalla. Si aparece UNLOCK (Desbloquear) en pantalla, el equipo fuente no está conectado correctamente o no está encendido.

4. Reproduzca el material fuente y aumente gradualmente el volumen hasta el nivel que desee con el control de volumen maestro.

Funcionamiento del sintonizador

Sintonización automática

1. Pulse el botón de encendido, pulse a continuación el botón Standby para encender.
2. Pulse el botón sintonizador FM/AM del panel frontal o del mando a distancia.
3. Utilice el botón FM/AM para seleccionar FM o AM.
4. Pulse el botón Modo/Guardar del panel frontal o el botón Modo del mando a distancia para seleccionar el modo de sintonización automática o manual.
5. Pulse Sintonización + y Sintonización - para seleccionar la emisora que desee escuchar o cuando se sintoniza una emisora el proceso de sintonización se detendrá automáticamente. (Selección automática).
6. Pulse Sintonización + o Sintonización - nuevamente para seleccionar otro canal.

Sintonización manual

Se utiliza para seleccionar emisoras que no pueden sintonizarse automáticamente (selección manual).

Para seleccionar un canal manualmente, proceda como se indicó anteriormente, en el Paso 4 seleccione Manual y utilice los botones de sintonización +/- para subir o bajar las frecuencias.

Hay dos modos FM disponibles, estereofónico y monofónico - Pulse el botón estéreo/mono del mando a distancia para cambiar entre los modos Estereofónico y Monofónico.

Si se pulsa el botón Pantalla, se mostrarán los detalles de la fuente entrante.

Almacenamiento de emisoras

1. Pulse el botón de Sintonizador FM/AM.
2. Seleccione AM o FM pulsando nuevamente el botón de Sintonizador FM/AM.
3. Pulse el botón Modo/Guardar dos veces para seleccionar el modo de sintonización manual, pulse a continuación el botón Sintonización +/- para seleccionar un canal de frecuencia que desee preajustar.
4. Pulse y mantenga pulsado el botón Modo/Guardar durante 5 segundos y aparecerá el icono "MEM".
5. Utilice los botones de Sintonización +/- para seleccionar una emisora preajustada. Se mostrará el número de la emisora en pantalla.
6. Pulse el botón Modo/Guardar para memorizarla.

Cómo seleccionar emisoras preajustadas

Pulse el botón Modo/Guardar del panel frontal tres veces hasta que aparezca PRESET en la pantalla del panel frontal, luego pulse los botones de sintonización +/- y podrá seleccionar un canal preajustado.

Sistema de datos de radio (RDS)

RDS es un método utilizado para la transmisión de información adicional desde las emisoras de radio locales. Sólo está disponible en el modo FM.

RDS funcionará solamente si las estaciones de radiodifusiones locales disponen de equipos de transmisión RDS y la señal tiene potencia suficiente.

1. Pulse el botón Pantalla del mando a distancia, hay funciones para PS, PTY, CT y RT.
2. En el caso de PS (Nombre de la emisora), pulse el botón Pantalla del mando a distancia hasta que aparezca "PS". Se mostrará el nombre de la estación actual.
3. Para PTY (tipo de programa) pulse el botón Pantalla del mando a distancia hasta que aparezca "PTY". Se mostrará el tipo de nombre actual del programa.
4. Para CT (Reloj-Hora), pulse Pantalla en el panel frontal hasta que aparezca "WAIT". Se mostrará la hora actual desde la emisora de radio.

Observe que la información de reloj - hora sólo se transmitirá desde la emisora de radio local una vez cada minuto.

5. En el caso de RT (Radiotexto), pulse el botón Pantalla del mando hasta que aparezca "RT". Se mostrarán algunos mensajes de texto.

Búsqueda PTY (búsqueda de tipo de programa)

1. Pulse el botón PTY del mando a distancia, se mostrará el mensaje "PTY SELECT" parpadeando en pantalla.
2. Pulse Sintonización + /- para elegir el tipo de programa, por ejemplo NEWS (noticias) o SPORT (deportes).
3. Pulse PTY nuevamente cuando haya elegido el tipo de programa.

Cuando se haya sintonizado el tipo de programa seleccionado se detendrá la búsqueda, de lo contrario aparecerá el mensaje "NO FOUND" (no encontrado).

SONIDO DE SINTONIZACIÓN FINA

Estas funciones le permiten la sintonización fina de la salida de audio del modelo 540R para obtener el balance perfecto entre el sistema de Cine en casa y la habitación donde está instalado.

Tiempo de retardo

Para beneficiarse al máximo del sistema de Cine en casa suele ser conveniente tener las salidas Surround de los altavoces posteriores o central retardados, creando un efecto más realista de espacio.

Pulse el botón de configuración de Altavoces del mando a distancia. Aparecerán en pantalla los altavoces correspondientes, es decir C (central), S (Surround), L/R (frontal izquierdo y derecho) o BS (Surround posterior)

Pulse el botón Retardo para ajustar el tiempo de retardo y utilice los botones +/- para hacer los ajustes.

Tiempo de retardo, ajuste del rango

Modo Dolby® Digital: 0 a 15 ms en pasos de 5 ms (Retardo S)
0 a 5 ms en pasos de 1 ms (Retardo C)
Modo Dolby Pro Logic® II: 15 a 30 ms en pasos de 1 ms (Retardo S)

Tono de prueba - Ajuste del nivel del altavoz

La función de tono de prueba es útil para ajustar el volumen relativo entre los altavoces en los modos Dolby® Digital o Dolby® Pro Logic II.

Ajuste el volumen maestro al nivel de audición normal (se recomienda la mitad del volumen máximo).

Pulse el botón de Tono de prueba del mando a distancia.

Se emitirá un tono de prueba desde cada altavoz cada vez que se pulse el botón Tono de prueba, realizándose un ciclo en el orden siguiente:

L (frontal izquierdo)
R (frontal derecho)
LS (Surround izquierdo)
RS (Surround derecho)
C (central)
SUB (Subwoofer)
BS (Surround posterior)

Ajuste el nivel de cada altavoz utilizando el botón de volumen.

El nivel de cada altavoz se puede ajustar en pasos de 1 dB, desde -10dB a +10dB. Trate de asegurarse de que el volumen del tono sea el mismo en cada altavoz.

Cuando termine los ajuste, pulse el botón Tono de prueba para detener el tono de prueba.

Selección de canal - Ajuste del nivel del altavoz para audio directo 6.1

Se puede utilizar el botón de selección de canal para balancear el volumen entre los altavoces en el modo 6.1 canales utilizando las entradas analógicas 6.1.

Puesto que la señal se decodifica en la fuente externa algunas veces tendrá que balancear el volumen entre los altavoces debido a la ubicación de tengan los mismos. En este caso:

Pulse el botón de selección de canal del mando a distancia y continúe con las instrucciones de Tono de prueba.

Efecto de frecuencias bajas (LFE mix)

Utilice esta función para realizar la sintonización fina del nivel de sonidos graves emitidos por el modelo 540R.

Pulse el botón de Recorte LFE del mando a distancia.

Utilice las teclas de volumen para ajustar entre 0dB y -10dB.

Observe que la función LFE se cancela automáticamente si no se pulsa el botón de volumen durante 5 segundos.

Control dinámico del rango

Al reducir el rango dinámico del modelo 540R se puede oír la salida a volúmenes acústicos más altos sin distorsiones ni ruidos. Esto es útil para ver películas por la noche, tarde, por ejemplo

Pulse el botón de rango dinámico del mando a distancia varias veces hasta obtener el rango de compresión adecuado.

DRC=0/4 Sin compresión

DRC=1/4

DRC=2/4

DRC=3/4

DRC=4/4 Con una gran compresión

La compresión del rango dinámico no puede realizarse con fuentes DTS®.

Observe que la función de control del rango dinámico se cancelará automáticamente si no se pulsa el botón de volumen durante 5 segundos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Al oír música estéreo, los altavoces Izquierdo/Derecho están invertidos.

Los altavoces no están bien conectados.

Se oye un zumbido o sonido de baja frecuencia.

Los cables de alimentación o las luces están muy cerca del equipo.

El sonido sólo es audible por un canal.

Alguno de los cables de entrada está desconectado.

El control de balance está fijado a un lado.

El sonido se corta al oír música o no hay sonido aunque el equipo esté encendido.

La impedancia de los altavoces es inferior a la indicada para el modelo 540R.

Respuesta pobre a los sonidos graves.

La polaridad de los altavoces (+/-) está invertida.

Hay un zumbido no habitual al oír una emisora en estéreo, pero no cuando se oye en monofónico.

Puede haber un zumbido ligero porque el método de modulación empleado en las emisiones estéreo en FM es distinto al de las emisiones monofónicas.

Ruido excesivo en emisiones estéreo y mono.

Mala localización y/o orientación de la antena.

La emisora que transmite está demasiado lejos.

El sonido está distorsionado y/o el nivel acústico es bajo.

Las señales de la emisora son débiles o la antena no está bien ubicada.

Distorsión excesiva en la salida de altavoces.

Zona de mala recepción.

No hay sonido en los altavoces posteriores.

El botón de activación/desactivación de sonido Surround está en desactivado.

La fuente que se está reproduciendo no está grabada o la emisión no está en sonido Surround ni estéreo.

El cable no está bien conectado.

No hay sonido en el altavoz central

El botón de modo Surround no está fijado en Dolby Digital, DTS o Dolby Pro Logic II.

El mando a distancia no funciona

Las pilas están agotadas.

El mando a distancia está demasiado lejos del receptor o fuera del rango de alcance.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Potencia de salida 100 vatios rms por canal,
8 ohmios, gestionados dos canales
80 vatios rms por canal,
8 ohmios gestionados todos los 6 canales

DAT <0,006% @1kHz

Interferencia <-60dB

Respuesta de frecuencia 20Hz - 20kHz +/- 1dB

Consumo de energía en Standby <2w

Consumo máximo de energía 850w

DAC CS42518 Multi-DAC
CS493263 DSP

Conexiones

Entradas de audio Nivel de 6 líneas +sintonizador
Entrada directa 6.1

Salidas de audio 6 salidas de altavoces amplificados
Salida amplificador 6.1
1 salida de grabación de cinta

Entradas de vídeo 4 vídeo compuesto, 3 S-Video,
2 vídeo por componentes

Salidas de vídeo 1 vídeo compuesto, 1 S-Video,
1 vídeo por componentes

Entradas digitales 2 Coaxiales, 3 ópticas

Salidas digitales 1 Coaxial, 1 óptica

Dimensiones (mm) 430 x 100 x 310

Peso 9,5kg/20,9lbs

GARANTÍA LIMITADA

Cambridge Audio garantiza que este producto está libre de defectos en materiales y mano de obra (sujeto a los términos establecidos a continuación). Cambridge Audio reparará o sustituirá (a discreción de Cambridge Audio) este producto o cualquier componente defectuoso del producto. Los períodos de garantía pueden variar de un país a otro. Si tiene dudas, consulte con su distribuidor y asegúrese de mantener el recibo de compra.

Para obtener el servicio de garantía, por favor póngase en contacto con el distribuidor autorizado de Cambridge Audio donde compró este producto. Si su distribuidor no dispone de los medios para realizar la reparación de su producto Cambridge Audio, podrá ser devuelto al distribuidor o a Cambridge Audio, o a un servicio autorizado de Cambridge Audio. Tendrá que enviar este producto en su embalaje original o en un embalaje que asegure el mismo nivel de protección.

La prueba de compra, como factura o recibo, que es la evidencia de que este producto está dentro del período de garantía, debe ser presentada para obtener el servicio de garantía.

La garantía no será válida si (a) el número de serie colocado en fábrica ha sido modificado o retirado del producto o (b) este producto no ha sido comprado a un distribuidor autorizado de Cambridge Audio. Puede ponerse en contacto con Cambridge Audio o su distribuidor local de Cambridge Audio para confirmar que tiene un número de serie no modificado y/o comprado a un distribuidor autorizado de Cambridge Audio.

Esta garantía no cubre daños cosméticos, ni daños debidos a actos naturales, accidentes, mal uso, abuso, descuido, uso comercial o modificación de o todo o parte del producto. Esta garantía no cubre daños debidos a un funcionamiento inadecuado, mantenimiento o instalación o intento de reparación por parte de cualquier otra persona o empresa que no sea Cambridge Audio o un distribuidor de Cambridge Audio o un servicio autorizado, que está autorizado a realizar el trabajo de garantía de Cambridge Audio. Cualquier reparación no autorizada anulará esta garantía. Esta garantía no cubre productos vendidos COMO ESTÁN o CON TODOS LOS FALLOS.

LAS REPARACIONES O SUSTITUCIONES DISPUESTAS BAJO ESTA GARANTÍA SON SOLUCIÓN EXCLUSIVA DEL CONSUMIDOR. CAMBRIDGE AUDIO NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO OCASIONAL O COMO CONSECUENCIA DE LA VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA EN ESTE PRODUCTO. EXCEPTO EN EL GRADO PROHIBIDO POR LA LEY, ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA QUE PUDIERA INCLUIRSE, PERO SIN LIMITACIÓN A LA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA PROPÓSITOS PRÁCTICOS.

Algunos países y los Estados Unidos no permiten la exclusión o limitación de daños ocasionales o por consecuencia o garantías implícitas, por lo que las exclusiones anteriores podrían no aplicarse a su caso. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y usted podría tener otros derechos establecidos por la ley que podrían variar de un estado a otro o de un país a otro.